

터키어 표준 교재 **A1**

Tanışma

자기소개

학습목표

상대방을 만나 인사하고 자신의 이름, 나이, 고향 등을 말할 수 있고 또 상대방의 이름, 나이, 고향 등을 물어볼 수 있다.

1. Merhaba!
2. Benim adım Engin. Senin adın ne?
3. Kaç yaşındasın?
4. Sen nerelisin?

안녕하세요!
내 이름은 엔진이야. 네 이름은 뭐니?
너 몇 살이니?
너는 고향이 어디야?

A. Merhaba 안녕하세요

A.1. Dinleyiniz, tekrarlayınız. 듣고 따라 하시오.

- Hasan Merhaba.
Selma Merhaba.
Hasan Adınız ne?
Selma Benim adım Selma. Sizin adınız ne?
Hasan Benim adım Hasan.
Selma Memnun oldum.
Hasan Ben de memnun oldum.
Selma Hoşça kalın.
Hasan Güle güle.

🕒 이름 묻기

- | | |
|-------------------|------------------|
| A : Adınız ne? | B : Adım Sumin. |
| A : İsminiz ne? | B : İsmim Sumin. |
| A : Soyadınız ne? | B : Soyadım KİM. |

🕒 만났을 때

A : Merhaba!

B : Merhaba!

A : Günaydın! (아침 인사)

B : Günaydın!

A : İyi günler! (오후 인사, 헤어질 때도 쓰임)

B : İyi günler!

A : İyi akşamlar! (저녁 인사, 헤어질 때도 쓰임)

B : İyi akşamlar!

🕒 헤어질 때

A : Hoşça kalın! (남겨진 사람에게)

B : Güle güle! (떠나는 사람에게)

A : Görüşürüz!

B : Görüşürüz!

A : Görüşmek üzere!

B : Görüşmek üzere!

A : İyi geceler! (밤 인사, 주로 헤어질 때 쓰임)

B : İyi geceler!

A.5. Dinleyiniz, tekrarlayınız. 듣고 따라 하시오.

A : Günaydın.

B : Günaydın.

A : İyi günler.

B : İyi günler.

A : Görüşürüz.

B : Görüşürüz.

A : Hoşça kal.

B : Güle güle.

A : Görüşmek üzere.

B : Görüşmek üzere.

B. Mevsimler ve Sayılar 계절과 숫자

B.1. Mevsimler 계절

ilkbahar

yaz

sonbahar

kış

🕒 Aylar

Ocak

Şubat

Mart

Nisan

Mayıs

Haziran

Temmuz

Ağustos

Eylül

Ekim

Kasım

Aralık

🕒 Günler

Pazartesi

Salı

Çarşamba

Perşembe

Cuma

Cumartesi

Pazar

B.2. Sayılar 숫자

숫자	터키어 표현	숫자	터키어 표현
0	sıfır	30	otuz
1	bir	37	otuz yedi (30+7)
2	iki	40	kırk
3	üç	50	elli
4	dört	60	altmış
5	beş	70	yetmiş
6	altı	80	seksen
7	yedi	90	doksan
8	sekiz	100	yüz
9	dokuz	286	iki yüz seksen altı
10	on	500	beş yüz (5×100)
11	on bir (10+1)	1.000	bin
12	on iki (10+2)	3.754	üç bin yedi yüz elli dört
13	on üç (10+3)	10.000	on bin (10×1.000)
14	on dört (10+4)	100.000	yüz bin (100×1.000)
15	on beş (10+5)	1.000.000	bir milyon
16	on altı (10+6)	100.000.000	yüz milyon
17	on yedi (10+7)	1.000.000.000	bir milyar
18	on sekiz (10+8)		
19	on dokuz (10+9)		
20	yirmi		
22	yirmi iki (20+2)		

✓ 수량어미(복수어미) [±]lar

어미의 모음이 후설모음 뒤에서는 a, 전설모음 뒤에서는 e가 되는 A형 어미이다. 수와 양 모두를 표시하고 또 터키어에는 1인칭이나 2인칭의 복수형으로 사용되는 인칭 복수 접사 [±](i)z나 인칭 복수어미 [±](y)İz도 있으므로 이와 구분하기 위해 수량어미라고 할 수도 있다.

여기의 마지막 음절 모음이	수량어미
후설모음 a, ı, o, u 가운데 하나이면	lar
전설모음 e, i, ö, ü 가운데 하나이면	ler

kitap 책	kitaplar 책들	kalem 연필	kalemler 연필들
ışık	ışıklar	öğrenci	öğrenciler
vazo	vazolar	göz	gözler
havlu	havlular	üzüm	üzümler

터키어에서는 명사가 1보다 더 큰 수로 수식을 받아도 영어와 달리 복수어미를 취하지 않는다. 왜냐하면 명사의 수는 이미 숫자로 나타내고 있으므로 수의 일치가 필요하지 않다고 보는 언어이기 때문이다.

1 kitap, 2 kitap, 100 kitap (≠ 1 book, 2 books, 100 books)

✓ 근칭 지시사 bu, 중칭 지시사 şu, 원칭 지시사 o

아래 그림에서 볼 수 있는 것처럼 기존의 학교문법과 사전들은 화자를 기점으로 하여 가까운 것은 bu, 이보다 좀 떨어진 것은 şu 그리고 더 멀리 떨어져 있는 것은 o로 나타낸다고 한다. 그러나 실제로는 이처럼 간단하지가 않다. 우선, 화자한테 가까운 것은 bu(이), 청자한테 가까운 것은 şu(그)로 나타내지만, 화자와 청자 모두에게서 아무리 멀리 떨어져 있어도 화자와 청자의 시야 안에 있는 것은 şu(저)로, 멀리 있든 가까이 있든 간에 화자의 시야 밖에 있는 것은 모두 o로 가리킨다. 또한, bu나 şu로 가리킨 것을 되받아 다시 가리킬 때는 언제나 o(그)로 나타내는데, o는 또 3인칭 대명사로도 쓰인다.

한편, 뒤에 수식 받는 명사가 함께 쓰이면 이 지시사들은 형용사이다.

화자 → bu elma 이 사과
지시 형용사

화자 → şu elma 그 사과
지시 형용사

화자 → o elma 저 사과
지시 형용사

그런데, 지시사가 수식하는 명사, 즉 화자가 지시사를 통해 가리키는 명사는 한정 의미의 미를 갖고 있기 마련인데, 터키어에서 이러한 한정 명사는 생략될 수도 있다.

elma	elmalar
사과	사과들
bu elma	bu elmalar 지시 형용사: 명사들은 한정 의미
이 사과	이 사과들
bu (elma)	bu (elma)lar 한정명사 생략
bu	bunlar 대명사적 용법: 지시 대명사
이것	이것들

마찬가지로

bu kişi 이 사람 ⇒ bu

bu kişiler 이 사람들 ⇒ bunlar

이처럼 한정 명사가 생략되어서 지시사가 단독으로 쓰인 경우에는 대명사적 용법으로 쓰인 것이므로 기존 학교문법에서는 단독으로 쓰인 이 지시사들을 지시 대명사라 한다. 그런데, 만일 명사에 다른 어미가 붙어 있다면 이 어미는 생략되지 않고 선행 지시사와 결합한다. 이때 지시사와 어미 사이에는 ‘대명사적 n’이 추가됨에 주의해야 한다.

비복수	복수
Bu	Bunlar
Şu	Şunlar
O	Onlar

터키어는 복수 표지는 있어도 단수 표지가 없는 언어이다. 실제로 기존의 학교문법에서 단수로 칭하는 것들이 복수를 나타내기도 하고 또 복수로 칭하는 것들은 반대로 단수를 나타내기도 한다. 따라서 터키어는 [단수와 복수]의 대립이 아니라 [복수 표지가 없는 것과 복수 표지를 갖는 것]의 대립이 있을 뿐이다. 따라서 여기에서 비복수란 복수 표지가 없는 것을 의미하고 또 복수란 복수 표지가 있는 것을 의미한다. 왜냐하면 복수 표지가 없다는 것, 즉 비복수는 아예 수 표지 자체가 없는 것이므로 반드시 단수일 필요가 없어서 복수를 나타낼 여지가 생기고 또 마찬가지로 복수 표지가 있다는 것, 즉 복수는 반드시 복수를 나타내는 것으로만 이해할 필요가 없어서 역시 단수를 나타낼 수 있는 여지가 생기기 때문이다.

✓ 의문대명사 ne, kim

사물을 물어볼 때는 ne, 사람을 물어볼 때는 kim을 사용한다.

① 이것은 무엇입니까?

Bu ne? 이것은 무엇입니까?

O kitap. 그것은 책입니다.

Bunlar ne? 이것들은 무엇입니까?

Onlar kalem. 그것들은 연필입니다.

② 이 사람은 누구입니까?

Bu kim? 이 사람은 누구입니까?

O öğrenci. 그는 학생입니다.

Bunlar kim? 이 사람들은 누구입니까?

Onlar öğrenci(ler). 그 사람들은 학생입니다.

✓ **처소대명사 bura; şura; ora, 처소 의문대명사 nere**

지시사 bu, şu, o와 의문대명사 ne에 A형 파생접사 ⁺rA를 붙이면 각각 처소대명사가 된다. 그런데, 이들 처소대명사들은 단독형으로 쓰이는 경우는 드물고 대개 burası, burada, buraya, buradan처럼 순서대로 곡용 3인칭어미, 처격어미, 여격어미, 탈격어미 등과 같은 다른 어미들이 추가로 결합한 형태로 쓰인다. 곡용 3인칭어미는 본래 명사에 붙어서 명사의 소유주가 제3자임을 나타내는 어미이지만, 처소대명사와 결합한 경우에는 처소대명사가 가리키는 장소의 범위를 화자나 청자의 시야 이내로 좁히면서 한정시켜주는 강조 용법으로 쓰인 것이다.

→ Burası sınıf.

→ Şurası sınıf.

→ Orası sınıf.

✓ 의문어미 *mi*

터키어에서 관정의문문(Yes-No question)은 보통의 경우 I형 어미인 의문어미 *mi*를 1) 계사문에서는 보어인 명사나 형용사, 2) 동사문에서는 서술어인 동사 뒤에 위치시켜 만든다. 그러나 의문어미는 문장의 특정 어절이나 단어 뒤로 이동하여 그 말을 강조하는 기능도 갖고 있으므로 어미임에도 어기와는 떨어져 쓴다.

✓ 후치사 *değil*

계사문의 부정은 후치사 *değil*을 보어인 명사나 형용사 뒤에 위치시켜 만든다.

O elma mı?

그것은 사과입니까?

Evet, bu elma.

예, 이것은 사과입니다.

Hayır, bu elma değil.

아니요, 이것은 사과가 아닙니다.

여기의 마지막 음절 모음이	의문어미	예시
a, ı 가운데 하나이면	<i>mi</i>	Bu kitap m i?
e, i 가운데 하나이면	<i>mi</i>	O öğrenci m i?
o, u 가운데 하나이면	<i>mu</i>	Şu vaz o m u?
ö, ü 가운데 하나이면	<i>mi</i>	Bunlar üz ü m m ü?

C. Nerelisiniz? 고향이 어디예요?

C.1. Okuyunuz, tekrarlayınız. 읽고 따라 하시오.

Cengiz İyi günler Esra. Nasılsın?

Esra İyiyim, teşekkür ederim. Sen nasılsın?

Cengiz Ben de iyiyim, teşekkür ederim. Esra, sen nerelisin?

Esra İzmirliyim.

Cengiz Ben de İzmirliyim. Peki, kaç yaşındasın?

Esra 17 yaşındayım. Sen kaç yaşındasın?

Cengiz Ben 18 yaşındayım.

터키 지도와 주요 도시



출신 표현

1) Nere⁺İ + 활용 인칭어미(II군 인칭어미) : 어느 나라 사람입니까? 어느 지역/도시 출신입니까?

Nerelisiniz? 선생님/책은 어느 나라(지역) 사람입니까?

2) 지역/나라 ⁺İ : ~지역 출신입니다. ~나라 사람입니다.

Türkiyeliyim.

나는 터키 사람입니다.

Ankaralıyım.

나는 앙카라 출신입니다.

마지막 음절의 모음이	접사	예시
a, ı 가운데 하나이면	<i>lı</i>	Ankara <i>lı</i> 앙카라 출신/사람 Pusan <i>lı</i> 부산 출신/사람
e, i 가운데 하나이면	<i>li</i>	İzmir <i>li</i> 이즈미르 출신/사람
o, u 가운데 하나이면	<i>lu</i>	İstanbul <i>lu</i> 이스탄불 출신/사람 Suvon <i>lu</i> 수원 출신/사람
ö, ü 가운데 하나이면	<i>lü</i>	Bingöl <i>lü</i> 빈골 출신/사람 Seul <i>lü</i> 서울 출신/사람

✓ 주격 인칭대명사

주격 인칭대명사는 문장의 주어를 나타낸다. 한편, 터키어에서는 주어와 관련된 정보가 반드시 활용 인칭어미로도 표시된다. 그런데, 3인칭 활용어미는 언제나 제로이므로 3인칭 대명사 주어는 표시하고 1인칭과 2인칭 대명사 주어는 생략하는 것이 일반적이다.

	비복수	의미	복수	의미
1인칭	<i>Ben</i>	화자	<i>Biz</i>	화자+청자 또는 화자+제3자
2인칭	<i>Sen</i>	청자	<i>Siz</i>	복수의 청자 또는 청자+제3자 격식체에서는 1인의 청자
3인칭	<i>O</i>	제3자 또는 사물	<i>Onlar</i>	복수의 제3자 또는 사물들

✓ 인칭 복수접사 ⁺(İ)z; 인칭 복수어미 [±](y)İz

기존의 학교문법은 터키어에서 복수어미는 [±]İAr라고 설명한다. 본래 이 어미는 사람과 사물 모두에 쓰이는 복수어미이고 또 수(number)뿐만이 아니라 양(quantity)도 나타내는 수량어미이다. 그런데, 터키어에는 인칭이 복수임을 나타내는 접미사가 따로 있다. 위의 Ben이나 Sen의 복수형 Biz, Siz에서 볼 수 있는 인칭 복수접사 ⁺(İ)z와 아래 II군 인칭어미의 1인칭과 2인칭 복수형에서 볼 수 있는 인칭 복수어미 [±](y)İz가 바로 이들 접미사이다. 3인칭은 사람은 물론 사물도 포함하기 때문에 이들 접미사가 아니라 수량어미 [±]İAr가 쓰인다.

✓ II군 인칭어미

터키어에서 활용 인칭어미는 주어와 관련된 정보를 나타내므로 인칭대명사 주어가 생략된 문장이라 해도 문장의 주어가 누구인지 알 수가 있다. 활용 인칭어미는 어말어미로서 동사어간에 첨가되는 서법이나 동작상 그리고 계사어간에 첨가되는 서법이나 시제를 나타내는 선행 활용어미(선어말어미)에 추가로 첨가되면서 항상 문장의 맨 뒤에 나타난다. 물론 활용 인칭어미가 의문문에서는 의문어미 *mİ* 뒤에 나타나기도 하지만, 이는 의문어미에 첨가된 것이 아니라 본래의 위치인 선어말어미 뒤에서 의문어미 뒤로 이동한 것이다. 따라서 활용 인칭어미는 선어말어미의 음절구조와 인칭에 따라 각기 다른 형태들로

나타나기 마련이다. 따라서 이 책에서는 편의상 선어말어미의 음절구조가 +CV일 때 첨가되는 활용 인칭어미들은 I군 인칭어미, -CV일 때 첨가되는 활용 인칭어미들은 II군 인칭어미라 부르기로 한다.

요컨대, 선어말어미의 음절구조가

1) CV일 때, 즉 $\bar{D}\bar{I}, \bar{s}A \Rightarrow$ **I군 인칭어미**

2) CV가 아닐 때, 즉 $\bar{I}y\bar{o}r, \bar{(y)}AcAK, \bar{m}\bar{I}\bar{s}, \bar{(A/I)}r, \bar{(y)}A, \bar{m}Al\bar{I}, \bar{s}\bar{I}n, \bar{\emptyset} \Rightarrow$ **II군 인칭어미**

여기에서 1)이 전제조건이고 괄호 안에 표시된 매개자음은 어기가 모음으로 끝날 때 생기는 모음충돌을 회피하기 위해 사용되는 것으로서 본래 어미의 일부가 아니므로 음절구조를 판정할 때는 고려 대상이 아니라는 점에 주의해야 한다. 예컨대, $\bar{(y)}A$ 는 (C)V로서 1)로 오해할 수 있으나 이는 어기가 모음으로 끝나는 경우이고 어기가 자음으로 끝나면 \bar{A} 만 첨가되므로 이 어미의 본래 음절구조는 V가 되어서 1)에 해당되지 않고 또 $\bar{\emptyset}$ 는 선어말어미가 제로인 경우로서 그 구조를 판정할 음절 자체가 아예 없지만, 이는 결국 전제조건인 1)에 해당하지 않는다.

I군 인칭어미는 제6과에서 설명하기로 하고 여기에서는 II군 인칭어미부터 살펴보기로 한다. II군 인칭어미는 다음과 같다.

II군 인칭어미	비복수	복수
1인칭(화자)	$\bar{(y)}\bar{I}m$	$\bar{(y)}\bar{I}z$
2인칭(청자)	$\bar{s}\bar{I}n$	$\bar{s}\bar{I}n\bar{I}z$
3인칭(제3자)	$\bar{\emptyset}$	$\bar{(l}Ar)$

II군 인칭어미에서 화자는 $\bar{(y)}\bar{I}m$ 으로 표시하고 청자는 $\bar{s}\bar{I}n$ 으로 표시하지만, 제3자는 제로, 즉 아무 표시도 하지 않는다. 왜냐하면 1인칭과 2인칭은 화자와 청자로 특정되므로 표시를 달 수 있지만, 제3자는 화자와 청자를 제외한 누구라도 될 수 있어서 표시를 달 수가 없기 때문이다. 따라서 1, 2인칭 대명사 주어는 생략될 수 있지만, 3인칭은 주어 인칭대명사나 명사로 직접 표시해야 한다. 3인칭 복수형의 어미가 생략될 수 있는 것은 3인칭 주어가 인칭대명사나 명사로 표시되어서 인칭어미로 표시되는 정보가 주어에 있기 때문이다.

한편, 1인칭 복수형의 어미는 논리적으로 볼 때 $^{+}(y)\dot{I}m^{+}(y)\dot{I}z$ 가 되어야 하겠지만 화자를 나타내는 $^{+}(y)\dot{I}m$ 이 삭제되었음에 주의해야 한다. 본래 $^{+}(y)\dot{I}z$ 는 앞서 설명했듯이 인칭이 복수임을 나타내는 어미이다. 따라서 만일 화자를 나타내는 $^{+}(y)\dot{I}m$ 이 삭제되지 않는다면 화자가 복수라는 의미를 나타내는 것인데, 이는 이치에 맞지 않는다. 왜냐하면 복수 주어라 할지라도 화자는 언제나 한 사람뿐이기 때문이다.

☑ 계사문

영어에서 서술어가 될 수 있는 말은 동사뿐이지만, 터키어에서는 동사 이외에 계사도 서술어가 될 수 있다. 따라서 터키어 문장은 서술어의 종류에 따라 크게 계사문과 동사문으로 나뉜다.

계사(copula)란 명제의 주사와 빈사를 서로 연결하는 말로써 연사라고도 번역되는데, 주어와 보어를 연결하는 말을 일컫기 위해 언어학이 논리학에서 빌려와 사용하고 있는 용어이다. 터키의 기존 학교문법에서 소위 접미동사(ekeylem)라고 하는 *i-*, 우리말의 서술격 조사 ‘이-’나, 보어와 함께 쓰이는 영어의 *be*동사가 이에 해당한다.

터키어의 계사는 활용어로서 서술어가 될 수 있지만, 어휘적인 의미가 없기 때문에 반드시 서술어의 의미를 보충해주는 보어와 함께 쓰여야 한다.

따라서 터키어의 계사문은 크게 ‘주어부 + 서술어부’로 구성되고, 또 서술어부는 반드시 ‘보어 + 계사어간 **선어말어미** + 활용 인칭어미(어말어미)’의 하위 구조를 갖추고 있어야 한다. 그런데, 우리말의 어간은 선어말어미 없이 어말어미만 있어도 쓰일 수 있지만, 터키어의 어간은 반드시 선어말어미와 함께 쓰여야 한다는 어간의 분포 제약이 있음에 주의해야 한다. 요컨대, 어간이 문장에서 쓰이려면 우리말은 반드시 어말어미가 있어야 하지만, 터키어에서는 반드시 선어말어미가 있어야 한다. 따라서 만일 계사문이 선어말어미로 표시되는 서법이나 시제가 없는, 즉 서실법, 무시제 문장이라면 어간의 분포 제약에 따라 서술어인 계사는 삭제되고 어말어미인 활용 인칭어미는 서술어의 선행 요소인 보어와 결합하게 된다. 이때 활용 인칭어미는 선어말어미가 없기 때문에 그 음절구조는 결국 +CV가 아니므로 II군 인칭어미가 선택된다.

[계사문의 서술어부 구조]

1) 평서문

긍정	형용사/명사 + (계사) + II군 인칭어미
부정	형용사/명사 + değil + (계사) + II군 인칭어미

계사문의 부정은 긍정문에 후치사 **değil**을 추가하여 만든다. 이때 II군 인칭어미는 어말어미로서 계사와 함께 후치사 **değil** 뒤로 이동하여 원래의 위치인 문장의 맨 뒤에 자리 잡고 있음에 주의해야 한다.

예

주어	긍정	부정
1인칭 비복수	(Ben) İyiyim.	(Ben) İyi değilim.
2인칭 비복수	(Sen) İyisin.	(Sen) İyi değilsin.
3인칭 비복수	O iyi.	O iyi değil.
1인칭 복수	(Biz) İyiyiz.	(Biz) İyi değiliz.
2인칭 복수	(Siz) İyisiniz.	(Siz) İyi değilsiniz.
3인칭 복수	Onlar iyi(ler).	Onlar iyi değil(ler).

2) 의문문

긍정	형용사/명사 + <i>mî</i> + (계사) + II군 인칭어미
부정	형용사/명사 + değil + <i>mî</i> + (계사) + II군 인칭어미

계사문의 의문문은 의문어미 *mî*를 추가하여 만든다. 이때 II군 인칭어미는 역시 계사와 함께 의문어미 *mî* 뒤로 이동하여 평서문에서와 마찬가지로 문장의 맨 뒤에 자리 잡고 있음에 주의해야 한다.

예

주어	긍정 의문	부정 의문
1인칭 비복수	(Ben) İyi miyim?	(Ben) İyi değil miyim?
2인칭 비복수	(Sen) İyi misin?	(Sen) İyi değil misin?
3인칭 비복수	O iyi mi?	O iyi değil mi?
1인칭 복수	(Biz) İyi miyiz?	(Biz) İyi değil miyiz?
2인칭 복수	(Siz) İyi misiniz?	(Siz) İyi değil misiniz?
3인칭 복수	Onlar iyi(ler) mi?	Onlar iyi değil(ler) mi?

☉ 긍정문을 익힙시다.

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1) Ben iyiyim. | 나는 괜찮습니다. |
| 2) Biz öğretmeniz. | 우리는 선생님입니다. |
| 3) Sen güzelsin. | 너는 아름답다. |

☉ 부정문을 익힙시다.

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1) Ben iyi değilim. | 나는 괜찮지 않습니다. |
| 2) Ben öğrenci değilim. | 나는 학생이 아닙니다. |
| 3) Bu ev büyük değil. | 이 집은 크지 않습니다. |

☉ 의문문을 익힙시다.

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| 1) Sen iyi misin? | 너 괜찮니? |
| 2) Türk müsün? | 너는 터키인이니? |
| 3) Ben çalışkan mıyım? | 나는 부지런합니까? |
| 4) Onlar doktorlar mı? | 그들은 의사입니까? |
| 5) Türk değil misiniz? | 당신들은 터키인이 아닙니다? |
| 6) Siz iyi değil misiniz? | 당신은 괜찮지 않습니까? |

㉠ 나이

1) 의문사 Kaç yaşında+인칭어미 : 몇 살이십니까?

Kaç yaşındasınız? **몇은 몇 살입니까?**

2) 숫자yaşında+ 활용 인칭어미(II군 인칭어미) : ~살입니다.

22 yaşındayım. **나는 22살입니다.**

◎ 어느 나라 사람입니까?

국가 (Ülke)	사람 (Millet)	언어 (Dil)	도시 (Şehir)
Kore	Koreli	Korece	Seul
Çin	Çinli	Çince	Pekin
Japonya	Japon	Japonca	Tokyo
Almanya	Alman	Almanca	Berlin
Fransa	Fransız	Fransızca	Paris
Türkiye	Türk	Türkçe	İstanbul
Birleşik Krallık [BK] İngiltere	İngiliz	İngilizce	Londra
Amerika Birleşik Devletleri [ABD] Amerika	Amerikalı	İngilizce	New York
Ürdün	Arap	Arapça	Amman
Suriye	Arap	Arapça	Şam
Irak	Arap	Arapça	Bağdat
İran	İranlı	Farsça	Tahran
Yunanistan	Yunan	Yunanca	Atina
Rusya	Rus	Rusça	Moskova

㉠ 안부 묻기

A : Nasılsınız?

B : İyiyim. / Fena değilim. / Şöyle böyle.

A : Ne haber?

B : İyilik, sağlık.

A : Ne var ne yok?

B : İyilik, sağlık. Sende ne var ne yok?

㉡ 감사의 표현

A : Teşekkür ederim.

B : Rica ederim. / Bir şey değil. / Ben teşekkür ederim.

A : Sağ olun.

B : Rica ederim. / Bir şey değil. / Siz de sağ olun.

C.9. 자기소개를 하시오.

- Ad
- Soyadı
- Nereli?
- Yaş
- Meslek

🕒 단어

ad 이름

çalışkan 부지런한

elma 사과

gün 날, 일

iyi 좋은

kötü 나쁜

saat 시계

Türk 터키인

akşam 저녁

çanta 가방

ev 집

insan 사람

kalem 연필

öğrenci 학생

soyadı 성(이름)

yaş 나이

büyük 큰

doktor 의사

gece 밤

isim 이름

kitap 책

öğretmen 선생님

tembel 게으른

Okulum

우리 학교

학습목표

장소와 위치를 찾고 표현할 수 있으며 학교생활과 관련이 있는 상황을 표현하는 데 유용한 계사문의 긍정형, 부정형, 의문형을 익힌다.

1. Öğrenciler nerede?
2. Sınıfta bilgisayar var mı?
3. Senin okulun nerede?
4. Odanda neler var?

- 학생들은 어디에 있나요?
교실에 컴퓨터가 있나요?
네 학교는 어디에 있어?
네 방에는 어떤 것들이 있어?

A. Nerede? 어디에 있어요?

A.1. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Merhaba. Benim adım Esra. Ben on beş yaşımdayım, ortaokulda yedinci sınıf öğrencisiyim. Burası benim okulum. Benim okulum Çankaya'da. Çankaya, Ankara'nın büyük bir semti. Benim okulumda iki yüz elli öğrenci ve on yedi öğretmen var. Benim okulum çok büyük. Okulumda on iki sınıf var. Benim sınıfım birinci katta. Sınıfımda on beş öğrenci var.

문법 Dilbilgisi

✓ **처격어미** ⁺DA

움직임이나 작용이 일어났거나 일어나고 있거나 또는 일어날 장소임을 나타낸다.

A형 어미이므로 어기의 마지막 음절 모음이

- 1) 후설모음 a, ı, o, u 가운데 하나이면 어미의 모음은 a
- 2) 전설모음 e, i, ö, ü 가운데 하나이면 어미의 모음은 e가 되며
유무성 짝이 있는 자음으로 시작하는 어미이므로 자음동화가 일어나서
- 3) 어기가 모음이나 유성자음으로 끝나면 어미의 어두 자음은 d
- 4) 어기가 무성자음으로 끝나면 어미의 어두 자음은 t가 된다.

evde	okulda	kitapta	derste	sınıfta
burada	şurada	orada	nerede	

✓ 존재구문 var / yok

‘~에 ~이 있다.’ 류의 문장을 존재구문이라고도 하는 데, 터키어에서는 형용사 var로 만든다. 원래 서술적 용법으로만 쓰이는 형용사 var가 보어이고 서술어는 계사로서 계사문의 일종이지만, 부정문은 후치사 değil(아니다)가 아니라 var(있다)의 반대말인 yok(없다)로 만들고 또 어순이 아래의 표에서 보는 바와 같이 대체로 고정되어 있다는 점에서 차이를 보인다.

1) 평서문

긍정	${}^+DA + \text{주어} + \text{var} + (\text{계사}) + \text{II군 인칭어미}$
부정	${}^+DA + \text{주어} + \text{yok} + (\text{계사}) + \text{II군 인칭어미}$

2) 의문문

긍정	${}^+DA + \text{주어} + \text{var} + m\acute{I} + (\text{계사}) + \text{II군 인칭어미?}$
부정	${}^+DA + \text{주어} + \text{yok} + m\acute{I} + (\text{계사}) + \text{II군 인칭어미?}$

물론 어순이 고정되어 있다고 해도 첨가어라는 속성상 어순은 얼마든지 바뀔 수 있는데, 그렇다 해도 부사어와 보어는 나란히 연이어 나타나지 않는다. Masada kitap var. (○) Masada kitap yok. (○) 을 예로 들자면, 아래 (1), (2)와 같이 처격이 첨가된 부사어가 보어인 var나 yok과 서로 떨어져 있는 도치문은 가능하지만, 처격이 첨가된 부사어 바로 뒤에 보어인 var나 yok이 있는 (3)과 (4)는 비문이 된다.

- (1) Var kitap masada. (○) Yok kitap masada. (○)
- (2) Kitap var masada. (○) Kitap yok masada. (○)
- (3) Kitap masada var. (×) ⇒ (3-1) Kitap masada. (○) ⇒ (3-2) Masada kitap var. (○)
- (4) Kitap masada yok. (×) ⇒ (4-1) Kitap masada değil. (○) ⇒ (4-2) Masada kitap yok. (○)

문법 Dilbilgisi

✓ 속격(소유격) 어미 ⁺(n)İn

III군 인칭어미

속격어미는 명사가 명사를 수식하는 명사수식법에서 선행 명사에 첨가되며 그 명사가 후행 명사의 소유주이거나 아니면 선행 명사가 전체이고 후행 명사는 그 일부로 선행 명사에 속해 있음을 나타낸다. 한편, 후행 명사에는 III군 인칭어미가 첨가된다.

모음으로 시작하는 I형 어미이므로 어기인 선행 명사의 마지막 음절 모음이

a, ɪ 가운데 하나이면 어미의 모음은 ɪ

e, i 가운데 하나이면 어미의 모음은 i

o, u 가운데 하나이면 어미의 모음은 u

ö, ü 가운데 하나이면 어미의 모음은 ü가 되며

모음으로 끝나는 어기에 첨가될 때는 모음충돌을 회피하기 위한 수단으로 두 모음 사이에 매개 자음 n을 넣는다. 그러나 명사 ‘su’와 의문사 ‘ne’는 모음으로 끝나지만, 매개 자음 n을 넣지 않음에 주의해야 한다.

$su^+(n)\dot{I}n \rightarrow sunun(\times) \Rightarrow suyun$

$ne^+(n)\dot{I}n \rightarrow nenin(\times) \Rightarrow neyin$

한편, 1인칭 대명사에 속격어미가 첨가될 때는 어미의 어말 자음 n이 m로 바뀐다는 점에도 주의해야 한다.

$ben^+(n)\dot{I}n \rightarrow benin(\times) \Rightarrow benim$

$biz^+(n)\dot{I}n \rightarrow bizin(\times) \Rightarrow bizim$

III군 인칭어미는 명사에 첨가되는 곡용 인칭어미로서 제1과에서 살펴본 활용 인칭어미, 즉 II군 인칭어미와는 다른 종류의 인칭어미이다. 활용 인칭어미가 주어와 관련된 정보를 나타내는 것과는 달리 곡용 인칭어미는 명사의 소유주와 관련된 정보를 나타낸다. 명사 수식법에서 선행 명사에 첨가되는 속격어미 역시 선행 명사가 후행 명사의 소유주임을 나타낼 때도 있으므로 속격어미와 곡용 인칭어미인 III군 인칭어미는 그 의미가 서로 중첩되는 경우가 있다. 따라서 1인칭과 2인칭에서는 속격어미가 첨가된 선행 명사를 생략할 수도 있다.

	속격대명사 비복수	III군 인칭어미 비복수	속격대명사 복수	III군 인칭어미 복수
1인칭	(Benim)	명사+(<i>I</i>)m	(Bizim)	명사+(<i>I</i>)mİz
2인칭	(Senin)	명사+(<i>I</i>)n	(Sizin)	명사+(<i>I</i>)nİz
3인칭	Onun	명사+(s) <i>I</i> _n [*]	Onların	명사+(s) <i>I</i> _n [*] 명사+lA <i>r</i> _n [*]

III군 인칭어미의 1인칭과 2인칭 복수형은 II군 인칭어미에서와 마찬가지로 각각의 비복수 형에 인칭 복수어미 ⁺(y)*I*z가 첨가된 형태이다. 단, 1인칭 복수형에서 II군 인칭어미와의 차이점에 주의해야 한다. II군 인칭어미에서는 1인칭어미가 화자를 나타내고 또 화자는 언제나 1

인칭이기 때문에 화자를 나타내는 $\text{̣}(y)I\text{̣}m$ 이 삭제되었지만, 곡용 인칭어미에서는 1인칭어미가 소유주를 나타내고 또 1인칭 복수형의 소유주에는 화자 역시 포함되는 것이므로 삭제하지 않는다. 요컨대, 만일 삭제된다면 화자가 소유주라는 것을 나타낼 수 없기 때문이다.

* 3인칭 어미의 비복수와 복수형 모두에 표시되어 있는 아래 첨자 **n**에 주의해야 한다. 인칭어미가 단독으로 쓰일 때 비복수형은 $\text{̣}(s)I\text{̣}$, 복수형은 $\text{̣}lAr\text{̣}$ 이지만 이 어미들 뒤에 격어미들이나 접사 $\text{̣}CA$ 와 같은 다른 접미사들이 추가로 첨가되는 아래와 같은 경우에는 **n**이 나타나는 현상을 설명하기 위해 편의상 붙인 것이다.

Onun sınıfı	Onun sınıfı n da
Onların sınıfı / sınıfları	Onların sınıfı n da / sınıfları n da
Onun arabası	Onun arabası n da
Onların arabası / arabaları	Onların arabası n da / arabaları n da

선행 명사+속격어미			후행 명사+III군 인칭어미	
	비복수	복수	비복수	복수
1인칭	(beni m)	(bizi m)	adım	adımız
2인칭	(senin)	(sizin)	adın	adınız
3인칭	onun	onların	adı	adı/adları

Benim adım Suji.

(Benim) Adım Suji.

Onun adı Ali

한편, 명사 ‘su’는 모음으로 끝나지만, 곡용 3인칭어미, 즉 III군 3인칭어미 $\text{̣}(s)I\text{̣}_n$ 가 첨가될 때 매개 자음 **s**를 넣지 않음에 주의해야 한다.

$$\text{su}^+(s)I\text{̣}_n \rightarrow \text{susu}(\times) \Rightarrow \text{suyu}$$

C. Kaçınıcı Katta? 몇 층에 있어요?

문법 Dilbilgisi

✓ 서수접사 ⁺(İ)nci

수 형용사에 첨가하면 순서를 나타내는 서수가 된다. 터키어에서는 아라비아 숫자 뒤에 마침표가 있으면 그 수는 순서를 나타내는 서수임을 나타낸다.

- 1. → Birinci
- 2. → İkinci
- 3. → Üçüncü
- 4. → Dördüncü
- 5. → Beşinci
- 6. → Altıncı
- 7. → Yedinci
- 8. → Sekizinci
- 9. → Dokuzuncu
- 10. → Onuncu
- 20. → Yirminci

C.2. Dinleyiniz, tekrarlayınız. 듣고 따라 하시오.



siyah

beyaz

gri



kırmızı

sarı

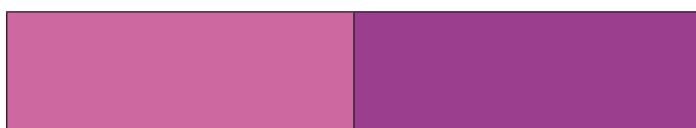
kahverengi



yeşil

mavi

lacivert



pembe

mor

🕒 Kelimeler 단어

araba 자동차
arkadaş 친구
bahçe 정원, 공원
bardak 컵
bilgisayar 컴퓨터
çanta 가방
çocuk 아이
cüzdan 지갑
defter 공책
ders 수업
göz 눈
güzel 아름다운
halı 카펫
hastane 병원

kart 카드
kedi 고양이
kitaplık 책장
köpek 개
kuş 새
kütüphane 도서관
masa 책상
memleket 고향
oda 방
ofis 사무실
okul 학교
otobüs 버스
park 공원
pencere 창문

renk 색깔
sandalye 의자
sınıf 교실
sıra 줄, 열, 책상
silgi 지우개
şu anda 지금, 현재
tabak 접시
tahta 칠판
üniversite 대학교
yok 없다
yol 길
var 있다

Günlük Hayat

일과

학습목표

동사가 서술어로 쓰인 동사문 가운데 발화시점에서의 일과를 표현하는 데 유용한 진행상 문장을 익힌다.
아울러 시간 표현도 익힌다.

1. Siz kahvaltı yapmıyor musunuz?
2. Sen yarın mı evleniyorsun?
3. Sen nerede çalışıyorsun?
4. Saatiniz kaç?

- 너희들은 아침을 먹지 않니?
너 결혼하는 날이 내일이야?
너 어디에서 일하니?
지금 몇 시예요?

A. Ne yapıyorsunuz? 무엇을 하고 있어요?

A.1. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Ahmet Bey'in Bir Günü

Ahmet Bey bir ilkokulda öğretmen. O sabahları yedide uyanıyor. Duş alıyor ve saat yedi buçukta kahvaltı yapıyor. Kahvaltıda ekmek, peynir, yumurta, zeytin yiyor ve çay içiyor. Kahvaltıdan sonra giyiniyor, saat sekizde evden çıkıyor. Ahmet Bey okula metroyla gidiyor. O mesleğini ve öğrencilerini çok seviyor. Saat beşte okuldan çıkıyor ve eve dönüyor. Akşam yemeği yiyor, sonra biraz televizyon seyrediyor ve kitap okuyor. Saat on birde yatıyor.

✓ **진행상(현재시제) 어미 -İyor**

동사가 나타내는 움직임이나 작용의 세부적인 양상을 문법 범주로 표시한 것이 동작상(aspect)인데, 터키의 학교문법은 관행적으로 이를 시제로 설명한다. 시간의 흐름과 함께 예정-진행-완료로 끊임없이 순환되는 동작상태, 즉 동작상은 발화시점에서 관찰될 수 있듯이 과거에도 있고 또 미래에도 있기 마련이다. 그런데, 학교문법은 과거, 현재, 미래 즉 모든 시간대에 존재하는 예정상은 미래시제, 역시 모든 시간대에 존재하는 진행상은 현재시제, 그리고 마찬가지로 모든 시간대에 존재하는 완료상은 과거시제라고 하면서 이들 동작상을 특정 시간대라는 좁은 틀 안에 가둬놓고 설명하려는 무리수를 둔다. 그러다 보니 학교문법에는 수많은 예외들과 함께 서로 배치되고 중복되는 설명들이 존재할 수밖에 없다. 예컨대 동작상은 동사의 속성이므로 동사가 서술어로 쓰인 동사문에만 나타나고 앞에서 살펴본 계사문에는 어떠한 경우에도 나타나지 않는다. 그런데, 만일 동작상이 학교문법의 설명대로 시제를 표시하는 것이라면 계사문에서는 어떠한 시제도 표시할 수 없다는 딜레마에 빠지게 되거나 혹은 계사문에서 동작상을 표시하는 오류를 범하게 된다. 따라서 이 책에서는 잘못된 관행에 익숙한 사람들이 느낄 수 있는 혼란을 어느 정도 덜어주기 위해 학교문법의 용어를 제목에서는 병기하되 시제는 동작상으로 설명한다.

우선, 여기에서는 동작상 가운데 하나인 진행상에 대해 살펴보자. 진행상은 간단히 말해 “움직임이나 작용이 일어나고 있는 상태”를 일컫는다. 따라서 진행상의 시간적 위치는 발화시점, 즉 현재일 수도 있듯이 과거일 수도 있고 미래일 수도 있다. 그러나 학교문법은 현재시제라는 용어 때문에 이를 “움직임이나 작용이 <지금, 현재> 일어나고 있는 상태”라고 설명할 수밖에 없고 또 그렇게 하고 있다. 그러다 보니 과거의 진행상과 미래의 진행상은 현재시제의 예외적인 특수 용법으로 설명해야 하는 자가당착에 빠진다.

진행상 어미 *İyor*는 동사의 속성 가운데 하나이므로 동사어간에 첨가되며 동사가 나타내는 움직임이 사건시에서는 완료되지 않은 채 계속 일어나고 있음을 나타낸다.

Mustafa Kemal Paşa 19 Mayıs 1919'da Samsun'a çıkıyor.

Mustafa Kemal Paşa şimdi Samsun'a çıkıyor.

Mustafa Kemal Paşa yarın Samsun'a çıkıyor.

위의 문장들은 사건시가 위에서부터 차례대로 과거, 현재, 미래인데, 모두 진행상 *İyor*가 쓰였다. 이를 학교문법에서처럼 현재시제로 본다면 설명이 불가능한 예들이다. 물론 학

교문법은 역사적인 사실을 현장에서 직접 눈으로 보는 것처럼 생생한 느낌을 주려면 또는 가까운 미래는 현재시제로 표현할 수 있다는 등의 암기해야만 하는 예외 규정들로 설명하면서 정작 왜 그런지에 대한 추가적인 질문에는 답을 하지 않는다. 사실 진행상은 앞서 설명했듯이 움직임이 완료되지 않고 계속되고 있는 상태를 나타내므로 생생함은 물론 기정사실을 당연히 표현할 수 있는 것이다.

진행상 어미 *İyor*는 음절구조가 -CV이므로 어말어미로 II군 인칭어미가 첨가되며 I형 어미이므로

- 1) 동사어간이 자음으로 끝나면서 마지막 음절의 모음이
 - a, ı 가운데 하나이면 어미의 어두 모음은 ı
 - e, i 가운데 하나이면 i
 - o, u 가운데 하나이면 u
 - ö, ü 가운데 하나이면 ü가 된다.
- 2) 동사어간이 모음으로 끝나는 경우에는 모음충돌이 일어나므로 이를 회피하기 위한 수단으로 어간의 모음이 삭제된 다음에 그 앞의 모음에 따라 위와 동일한 방법으로 어미의 어두 모음이 결정된다.

긍정	동사어간- <i>İyor</i> + II군 인칭어미
부정	동사어간- <i>mA İyor</i> + II군 인칭어미

동사어간이 유성자음과 짝을 이루는 무성자음으로 끝나더라도 유성음화 현상은 일어나지 않는다. 다만, 사용 빈도가 높은 *et-*, *git-*, *tat-*과 *et-*으로 만들어진 합성동사의 경우에는 유성음화되어서 *t*는 *d*로 바뀐다.

sat- → *satıyor*

aç- → *açıyor*

et- → *ediyor*

tat- → *tadıyor*

seyret- → *seyrediyor*

bekle- → *bekliyor*

de- → *diyor*

yap- → *yapıyor*

kalk- → *kalkıyor*

git- → *gidiyor*

hisset- → *hissediyor*

affet- → *affediyor*

ye- → *yiyor*

제사문에서 부정은 후치사 **değil**을 사용하여 만들었지만, 진행상 문장에서는 어미 *mA*가 사용된다. 우선 동사어간에 이 어미를 첨가하여 동사의 부정어간을 만든 후에 여기에 진행상 어미가 첨가된다. 한편, 동사의 부정어간은 모음으로 끝나기 때문에 여기에 진행상 어미를 첨가할 때는 모음충돌이 일어난다. 위의 2)의 경우이므로 이때도 역시 부정어간의 모음이 삭제된다.

1) 평서문의 긍정과 부정 예시

주어	긍정	부정
1인칭 비복수	(Ben) Çalışıyorum.	Çalışmıyorum.
2인칭 비복수	(Sen) Çalışıyorsun.	(Sen) Çalışmıyorsun.
3인칭 비복수	O çalışıyor.	O çalışmıyor.
1인칭 복수	(Biz) Çalışıyoruz.	(Biz) Çalışmıyoruz.
2인칭 복수	(Siz) Çalışıyorsunuz.	(Siz) Çalışmıyorsunuz.
3인칭 복수	Onlar çalışıyor(lar).	Onlar çalışmıyor(lar).

2) 의문문의 긍정과 부정

긍정 의문	동사어간- <i>İyor mİ</i> + II군 인칭어미 ?
부정 의문	동사어간- <i>mA İyor mİ</i> + II군 인칭어미 ?

II군 인칭어미가 진행상어미 *İyor* 뒤에서 의문어미 *mİ* 뒤로 이동하였음에 주의해야 한다.

예

주어	긍정 의문	부정 의문
1인칭 비복수	(Ben) Çalışıyor muyum?	(Ben) Çalışmıyor muyum?
2인칭 비복수	(Sen) Çalışıyor musun?	(Sen) Çalışmıyor musun?
3인칭 비복수	O çalışıyor mu?	O çalışmıyor mu?
1인칭 복수	(Biz) Çalışıyor muyuz?	(Biz) Çalışmıyor muyuz?
2인칭 복수	(Siz) Çalışıyor musunuz?	(Siz) Çalışmıyor musunuz?
3인칭 복수	Onlar çalışıyor(lar) mı?	Onlar çalışmıyor(lar) mı?

⊙ 긍정문을 익힙시다.

- 1) Ben yemek yiyorum.
- 2) Sen kahvaltı yapıyorsun.
- 3) Biz kitap okuyoruz.

⊙ 부정문을 익힙시다.

- 1) O sandalyede oturmuyor.
- 2) Onlar televizyon seyretmiyorlar.
- 3) Ben yüzmüyorum.

⊙ 의문문을 익힙시다.

- 1) Sen geliyor musun?
- 2) Onlar gitmiyorlar mı?
- 3) Siz kahvaltı yapmıyor musunuz?
- 4) O yemek yemiyor mu?

A.6. 기본동사의 진행상

al-	alıyor	anla-	anlıyor
anlat-	anlatıyor	bak-	bakıyor
bil-	biliyor	gel-	geliyor
git-	gidiyor	iç-	içiyor
yıka-	yıkıyor	kalk-	kalkıyor
konuş-	konuşuyor	oku-	okuyor
otur-	oturuyor	sat-	satıyor
söyle-	söylüyor	uyu-	uyuyor
yaz-	yazıyor	ye-	yiyor

✓ **탈격어미** ⁺DA_n

명사에 첨가되며 그 명사가 움직임이나 작용이 비롯된 곳을 나타낸다.

A형 어미이므로 어기의 마지막 음절 모음이

1) 후설모음 a, ɪ, o, u 가운데 하나이면 어미의 모음은 a

2) 전설모음 e, i, ö, ü 가운데 하나이면 어미의 모음은 e가 되며

유무성 짝이 있는 자음으로 시작하는 어미이므로 자음동화가 일어나서

3) 어기가 모음이나 유성자음으로 끝나면 어미의 어두 자음은 d

4) 어기가 무성자음으로 끝나면 어미의 어두 자음은 t가 된다.

evden

okuldan

kitaptan

dersten

sınıftan

buradan

şuradan

oradan

nereden

✓ **인칭대명사** ⁺DA_n

Ben	Benden	Biz	Bizden
Sen	Senden	Siz	Sizden
O	Ondan	Onlar	Onlardan

문법 Dilbilgisi

✓ 여격어미 ⁺(y)A

명사에 첨가되며 그 명사가 움직임이나 작용이 향하는 곳임을 나타낸다.

A형 어미이므로 어기의 마지막 음절 모음이

1) 후설모음 a, ɪ, o, u 가운데 하나이면 어미의 모음은 a

2) 전설모음 e, i, ö, ü 가운데 하나이면 어미의 모음은 e가 되며

모음으로 시작하는 어미이므로 모음으로 끝나는 말에 첨가되면 모음충돌이 일어나므로 이를 회피하기 위한 수단으로 두 모음 사이에 매개자음 y를 넣는다.

okula

eve

sınıfa

Kore'ye

buraya

şuraya

oraya

nereye

✓ 인칭대명사⁺(y)A

Ben	Bana	Biz	Bize
Sen	Sana	Siz	Size
O	Ona	Onlar	Onlara

1인칭 대명사 ben과 2인칭 대명사 sen에 여격어미가 첨가되면 *bene, *sene가 아니라 각각 bana와 sana가 되고 3인칭 대명사 o에 첨가되면 *oya가 아니라 ona가 됨에 주의해야 한다.

B.6. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Merhaba! Benim adım Mehmet. Ben üniversitede öğrenciyim. Hafta içi her gün okula gidiyorum. Ama evim okuluma biraz uzak. Sabahları evden saat altıda çıkıyorum. Çok erken saatte sokakta çok insan olmuyor ama köpekler oluyor. Ben köpeklerden biraz korkuyorum. Bu yüzden her zaman etrafıma bakıyorum. Evden durağa kadar yürüyorum ve metroya biniyorum, sonra metrodan iniyorum ve otobüse biniyorum. Otobüste müzik dinliyorum. Şişli’de otobüsten iniyorum ve okula kadar yürüyorum. Sonra derse giriyorum, derste öğretmenimi çok iyi dinliyorum. Öğlen üçte derslerim bitiyor, eve dönüyorum. Evde ders çalışıyorum, kitap okuyorum, ödev yapıyorum, biraz televizyon izliyorum ve saat on birde yatıyorum.

✓ **탈격어미 ⁺DAn의 특수 용법**

탈격어미는 본래 명사에 첨가되면 그 명사가 움직임이나 작용이 비롯된 곳을 나타내는데, ‘앞에, 전에’라는 뜻의 후치사 önce나 ‘후에’라는 뜻의 후치사 sonra와 함께 쓰이기도 한다. 이러한 경우 그 명사는 시간적으로 움직임이나 작용에 앞서거나 뒤서는 기준이 되는말이 된다.

C. Saat kaç? 몇 시예요?

C.1. Okuyunuz. 읽어 보시오.

- Yolcu İyi günler. Otogara gitmek istiyorum.
- Taksi Şoförü Tabii, efendim. Yolculuk mu var?
- Yolcu Evet, Samsun'a gidiyorum. Acaba otogar buraya yakın mı?
- Taksi Şoförü Hayır, buradan bir saat sürüyor. Otobüsünüz saat kaçta?
- Yolcu Saat 14:30'da.
- Taksi Şoförü Şimdi saat 13.00. Saat ikide otogardayız.

🕒 몇 시입니까?

📖 시간 읽는 방법

- ▶ 시와 분을 숫자로 순서대로 말합니다.

10시 15분: On on beş.

9시 36분: Dokuz otuz altı.

- ▶ -시- 분 전 혹은 -시- 분을 지나고 있을 때 사용하는 표현

1) 30분이 지나지 않았을 때: 시 -(y)ı/ i /u/ ü + 분 +geçiyor

9시 20분: Dokuzu yirmi geçiyor.

7시 10분: Yediyi on geçiyor.

2) 30분이 지났을 때: 시- a(e) +분+ var

8시 40분: Dokuza yirmi var.

10시 50분: On bire on var.

3) 15분은 çeyrek, 30분은 buçuk으로 사용하기도 합니다.

8시 15분: Sekizi çeyrek geçiyor.

9 시 30분: Dokuz buçuk.

C.7. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Saat kaçta?

08:00 Dersim saat sekizde.

08:05 Dersim saat sekizi beş geçe.

08:15 Dersim saat sekizi çeyrek geçe.

08:30 Dersim saat sekiz buçukta.

08:45 Dersim dokuza çeyrek kala.

08:55 Dersim dokuza beş kala.

🕒 Kelimeler 단어

ağla- 울다

al- 얻다, 사다, 가지다

alışveriş yap- 쇼핑하다

anla- 이해하다

anlat- 설명하다

bekle- 기다리다

bil- 알다

bin- (교통수단에) 타다

bulaşık yıka- 설거지하다

duş al- 샤워하다

fotoğraf çek- 사진을 찍다

gir- 들어가다

giyin- (옷을) 입다

gülümse- 미소 짓다

havaalanı 공항

hazırla- 준비하다

hisset- 느끼다

hoşlan- 좋아하다, 호감을 느끼다

in- (교통수단에서) 내리다

kaç- 도망가다

kahvaltı yap- 아침 식사하다

kalk- 일어나다

kork- 무서워하다

kullan- 사용하다

metro 지하철

otogar 버스터미널

oyna- 놀다, 스포츠 경기를 하다

pişir- 요리하다

resim çiz- 그림을 그리다

sat- 팔다

sev- 좋아하다, 사랑하다

seyret- 보다, 시청하다

sür- (시간이) 걸리다

tat- 맛보다

topla- 모으다

tren istasyonu 기차역

uyan- (잠에서) 깨다, 일어나다

yardım et- 도와주다

yaşa- 살다

yat- 눕다

yaz- 쓰다

yıka- 씻다

yolcu 여행객

yolculuk 여행, 여정

Ailem

우리 가족

학습목표

명사가 또 다른 명사를 수식하는 명사수식법을 이용하여 가족 관계를 표현할 수 있다. 아울러 후치사와 접속사를 학습한다.

1. Ailende kaç kişi var?
2. Annen de çalışıyor mu?
3. Ali okula otobüs ile mi gidiyor
4. Sen hafta sonu kimlerle buluşuyorsun?

- 너의 가족은 모두 몇 명이야?
 너의 어머니께서도 일하시니?
 알리는 학교에 버스를 타고 가니?
 너는 주말에 누구랑 만나니?

A. Aile Bireyleri 가족 구성원

A.1. Okuyunuz, cevaplayınız. 읽고 답하십시오.

Merhaba! Benim ismim Ekin. Benim ailemde beş kişi var. Ben, annem, babam, ablam ve ağabeyim. Annemin adı Seher. Annem elli dört yaşında ve bankacı. Babamın adı Özgür. Babam elli beş yaşında ve elektrik mühendisi. Ablamın adı Aleyna. Ablam 31 yaşında ve diş hekimi. Ağabeyimin adı Sertaç. Ağabeyim 28 yaşında ve bilgisayar mühendisi. Ben ailemizin en küçüğüyüm, 21 yaşındayım ve İstanbul Üniversitesinde Matematik Öğretmenliği Bölümünde okuyorum. Ben ailemi çok seviyorum.

🕒 Aile Bireyleri 가족 관계

가족 관련 단어들

baba

anne

kız

oğul

kardeş

kız kardeş, abla

erkek kardeş, ağabey, abi

büyükanne: babaanne, anneanne, nine

büyükbaba: dede

✓ 명사 수식법: 선행 명사 + 후행 명사

수식 피수식

원래 명사를 수식하는 말은 형용사이지만, 터키어에서는 선행 명사가 후행 명사를 수식하기도 한다. 이러한 경우, 형용사 수식과 구별하기 위해 명사 수식이라는 용어를 사용한다. 명사수식에서 선행 명사에는 속격어미가, 그리고 후행 명사에는 III군 인칭어미인 곡용 인칭어미가 각각 첨가된다. 이때 선행 명사는 대개 3인칭이므로 후행 명사에는 III군 인칭어미 가운데 3인칭 어미를 대표로 표기하여 아래와 같이 한정 명사수식법의 표시로 삼는 것이 관행이다. 물론 속격어미가 첨가된 선행 명사가 만일 1인칭이면 후행 명사에는 III군 1인칭 어미가, 또 2인칭이면 III군 2인칭 어미가 첨가된다.

✓ 한정 명사수식: 선행 명사⁺(n)İn + 후행 명사⁺(s)İ

여기에서 한정 명사수식이란 수식 명사인 선행 명사가 한정 의미의 의미를 갖고 있다는 뜻이다.

Murat'ın çantası	무라트의 가방
çocuğun kitabı	그 아이의 책
(benim) kitabım	내 책
(senin) kitabın	네 책
çocuğun doktoru	그 아이의 의사
elbisenin fiyatı	그 옷의 가격

A.5. Dinleyiniz, cevaplayınız. 듣고 따라 하시오.

Cengiz Bey Günaydın İnci!

İnci Günaydın hocam. Nasılsınız?

Cengiz Bey Teşekkür ederim. Ben iyiyim, ya sen?

İnci Ben de iyiyim hocam. Çok teşekkür ederim.

Cengiz Bey İnci, ailede kaç kişi var?

İnci Dört kişi var. Ben, annem, babam ve kız kardeşim.

Cengiz Bey Annen, baban çalışıyorlar mı?

İnci Evet. Annem ilkokul öğretmeni, babam da çocuk doktoru.

Cengiz Bey Annenin okulu nerede?

İnci Çankaya'da. Babamın iş yeri de Çankaya'da.

Cengiz Bey Kardeşin okula gidiyor mu?

İnci Evet, lisede okuyor. Kardeşimin okulu evimize yakın.

Cengiz Bey Çok iyi.

✓ 비한정 명사 수식: 선행 명사⁺∅ + 후행 명사⁺(s)*I*_n

한정 명사 수식과는 달리 한정 의미 없이 종류를 나타내는 선행 명사가 후행 명사를 수식하는 경우가 있다. 이러한 경우 이를 비한정 명사 수식이라고 한다. 비한정 명사 수식의 경우에는 선행 명사에 속격어미를 첨가하지 않는다.

çocuk kitabı	아동용 책
çocuk doktoru	소아과 의사
elbise fiyatı	의류가격
kredi kartı	신용카드
spor salonu	헬스장

다만, 비한정 명사 수식이라고 해서 선행 명사가 모두 비한정의 뜻을 갖는 것은 아니다. 한정 명사 수식에서 선행 명사에 첨가되는 속격어미는 본래 소유주나 전체를 나타낸다. 따라서 선행 명사가 후행 명사의 소유주나 전체가 아닌 경우에는 선행 명사가 한정명사 이든 아니든 비한정 명사 수식의 형태를 취한다.

✓ 연쇄 명사 수식

한정 명사수식이나 비한정 명사수식이 또 다른 명사의 수식어가 되거나 아니면 피수식어가 될 수 있다. 이러한 경우를 연쇄 명사 수식이라고 한다. 마찬가지로 수식어로 쓰인 선행 명사구에는 속격어미를 첨가하고 후행 명사에는 곡용 인칭어미를 첨가한다. 다만, 곡용 인칭어미 뒤에는 속격어미가 추가로 첨가될 수 있지만, 곡용 인칭어미 뒤에 곡용 인칭어미가 추가로 첨가되지는 않는다. 왜냐하면 명사 관련 문법에서 격어미는 맨 뒤에 나타나는, 그리고 동일한 문법이 층위를 달리해서 잇달아 나타나지 않는 분포 제약이 있기 때문이다.

çocuğun yatağı

yatak odası

→ çocuğun yatak odası → çocuğun yatak odası(×)

→ çocuğun yatak odasının penceresi

→ çocuğun yatak odasının penceresinin camı

B. Dedemi Ziyaret 할아버지 댁 방문

B.1. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Benim adım Leyla. İstanbul Üniversitesinde öğrenciyim. İki gün sonra okul bitiyor. Ben tatil için Antalya'ya gidiyorum çünkü benim ailem Antalya'da yaşıyor. Antalya, Akdeniz Bölgesi'nde çok güzel bir şehir. Antalya'da birçok portakal ağacı var. Antalya'nın denizi de çok güzel. Büyükbabam ve büyükannem ise İzmir'de yaşıyor. İzmir, Ege Bölgesi'nde. İzmir Antalya'ya yakın değil ve ben dedemi ve büyükannemi her zaman çok özleyorum. Tatilde onları da ziyaret etmek istiyorum.

✓ 대격(목적격) 어미 $^{+}(y)\dot{I} / ^{+}\emptyset$

움직임이나 작용의 대상이 되는 명사, 즉 타동사의 목적어에 첨가된다.

1) \dot{I} 형 어미이므로 어기의 마지막 음절 모음이

a, ı 가운데 하나이면 어미의 모음은 ı

e, i 가운데 하나이면 i

o, u 가운데 하나이면 u

ö, ü 가운데 하나이면 ü가 된다.

2) 모음으로 시작하는 어미이므로 모음으로 끝나는 말에 첨가되면 모음충돌이 일어나므로 이를 회피하기 위한 수단으로 두 모음 사이에 매개자음 y를 넣는다.

격어미 가운데 여격어미, 처격어미, 탈격어미는 필요시 반드시 첨가되어야 하지만, 속격어미가 명사수식법에서 쓰일 때 그리고 대격어미는 생략될 수 있음에 주의해야 한다. 명사수식법에서 속격어미가 생략되면 비한정 명사 수식이 되듯이 대격어미가 첨가된 목적어는 대체로 한정 목적어, 생략된 목적어는 비한정 목적어가 된다.

Bu gece (bir) film seyrediyorum. (비한정 목적어)

청자는 화자가 어떤 영화를 볼 것인지 모름.

Bu gece filmi seyrediyorum. (한정 목적어)

청자는 화자가 어떤 영화를 볼 것인지 알고 있음.

그런데, 주어 자리인 문장의 맨 앞에 위치한 (대)명사가 목적어일 때는 대격어미를 반드시 첨가해야 한다. 왜냐하면 터키어에서는 주격어미도 제로 *Ø이기 때문에 이로 인한 혼란을 막기 위한 것이다.

Marketten bir gazete alıyorum. (비한정 목적어)

Marketten gazeteyi alıyorum. (한정 목적어)

Gazeteyi marketten alıyorum. (형태는 한정 목적어이지만, 비한정 목적어일 수도 있음)

한편, 형용사나 지시사에 의해 수식을 받는 목적어는 대격어미를 첨가해야 한다.

12 numaralı otobüsü bekliyorum.

Sevinç müziği sevmiyor.

Bunu anlamıyorsunuz.

O adamı tanıımıyorsun.

단, 형용사에 의해 수식을 받는 목적어라도 형용사와 명사 사이에 수사 bir가 있는 경우에는 대격어미를 첨가하지 않는다. 왜냐하면 이때의 bir는 숫자를 나타내는 것이 아니라 비한정을 나타내기 때문이다.

Güzel kitabı istiyorum.

Güzel bir kitap istiyorum.

✓ 접속사 또는 후치사 ile

Anne ile baba 어머니와 아버지

Öğretmen ile öğrenci 선생님과 학생

Ali ile Ayşe ~~ve~~ Ali'yle Ayşe 알리와 아이세

ile가 명사와 명사 사이에 있을 때는 접속사이므로 이러한 경우 접속사 ve로 대체할 수 있다.

Anne ve baba 어머니 그리고 아버지

그러나 명사와 명사 사이가 아니라 단독 명사 뒤에 있을 때는 수단이나 방법을 나타내는 후치사이므로 ve로 대체할 수 없음에 주의해야 한다.

Otobüsle 버스를 타고

Metroyla 지하철을 타고

한편, ile가 대명사와 함께 쓰일 때는 3인칭 복수형 onlar를 제외한 모든 인칭대명사와 의문대명사 kim은 속격을 취한다는 점에 주의해야 한다.

한편 ile는 선행 어기와 연결, 분절이 모두 가능한데, 연결하여 사용될 때 자음 뒤에서는 어두 모음 i가 삭제되지만, 모음 뒤에서는 y로 바뀌고 어말 모음은 모음조화한다는 점에 주의해야 한다.

taksi ile ⇒ taksiyle, araba ile ⇒ arabayla

otobüs ile ⇒ otobüsle, kitap ile ⇒ kitapla

	ile /-(y)la
Ben	Benimle
Sen	Seninle
O	Onunla
Biz	Bizimle
Siz	Sizinle
Onlar	Onlarla
Kim?	Kiminle?

B.10. 질문에 답해 보시오.

1. Sen hafta sonu kimlerle buluşuyorsun?
2. Kiminle tanışmak istiyorsun?
3. Nasıl biriyle evlenmek istiyorsun?

C.7. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Esra Merhaba Dongho. Ne haber?

Dongho İyilik Esra, senden ne haber?

Esra Benden de iyilik.

Dongho Esra, sen ailenle mi yaşıyorsun?

Esra Evet, ailemle yaşıyorum. Dedem, babam, annem, ağabeyim ve ben aynı evde yaşıyoruz. Sen de mi ailenle yaşıyorsun?

Dongho Evet. Annem, ablam, eniştem ve ben beraber yaşıyoruz. Ağabeyin senden kaç yaş büyük?

Esra Benden üç yaş büyük. Ben on dokuz yaşımdayım, o yirmi iki yaşında.

🕒 Kelimler 단어

~da ~도

abi 형, 오빠

abla 언니, 누나

ağabey 형, 오빠

al- 사다, 얻다

anla- 이해하다

anlat- 설명하다

anne 어머니

anneanne 외할머니

aynı 같은

ayrı 따로

baba 아버지

babaaune 친할머니

bak- 보다

bin- 타다

büyük 큰

büyükanne 할머니

büyükbaba 할아버지

çalış- 일하다, 공부하다

çıkma- 나가다

dede 할아버지

demek 말하다

yaz- 쓰다

yemek 음식

erkek kardeş 남자 형제

et- ~하다

ev hanımı 주부

evlen- 결혼하다

fotoğraf 사진

gel- 오다

geniş 넓은

gir- 들어가다

git- 가다

güzel 예쁜, 좋은

haber 소식, 뉴스

hafif 가벼운

hayat 삶, 인생

iç- 마시다

ikiz 쌍둥이

ilkokul 초등학교

in- 내리다

kaç 몇

kalk- 일어나다

kaşık 숟가락

kısa 짧은

kişi 사람

yumuşak 부드러운

zengin 부유한, 부자

kız kardeş 여자 형제

kız 소녀

konuş- 말하다

küçük 작은, 어린

lise 고등학교

metro 지하철

nine 할머니

oğul 아들

oku- 읽다,

~에서 공부하다(수학하다)

otobüs 버스

otur- 앉다

para 돈

sandalye 의자

sat- 팔다

söyle- 말하다

tane 개수

tat- 맛보다

uyu- 자다

uzun 긴

yaşa- 살다

yaşlı 나이 든

yüksek 높은

ye- 먹다

Evim

우리 집

학습목표

명사를 형용사로 만드는 파생 접사를 익히고 명령법과 기원법 문장을 통하여 상대방에게 자기 생각이나 요구를 표현할 수 있다.

1. Sizin eviniz kaç odalı?
2. Kimin evi bahçeli?
3. Şu mavi gözlü kızı tanıyor musun?
4. Neli kek alayım?

- 선생님 댁에는 방이 몇 개 있어요?
누구의 집에 정원이 있나요?
파란색 눈의 저 소녀를 너는 아니?
어떤 케이크를 사 갈까?

A. Eviniz hangi semtte?택은 어디에 있어요?

A.1. Dinleyiniz, cevaplayınız. 듣고 질문에 답하십시오.

Aysun Bülent Bey, eviniz hangi semtte?

Bülen Çankaya'da.

Aysun Kaç odalı?

Bülen Üç odalı. Peki, Aysun Hanım, sizin eviniz kaç odalı?

Aysun Bizim evimiz yedi odalı.

Bülen Müstakil mi?

Aysun Evet, hem de iki katlı.

Bülen Bahçesi var mı?

Aysun Evet, var. Bahçede köpeğimizin kulübesi de var.

Bülen Bizim öyle bir şansımız yok. Çünkü biz apartmanda oturuyoruz.

✓ 형용사와 접사 ⁺lı, ⁺sız

⁺lı는 명사에 첨가되어 ‘그 명사가 있는’ 뜻의 형용사를 또는 그 명사의 성격, 모양, 특성을 나타내는 형용사를 만드는 접사이고 ⁺sız는 ‘~가 없는’ 뜻의 형용사를 만드는 접사인데 그 쓰임은 제한적이다.

tuzlu ↔ tuzsuz

sütlü ↔ sütsüz

sade (kahve)

şekerli ↔ şekersiz

yağlı ↔ yağsız

etli ↔ etsiz

çikolatalı

tatlı

baharatlı

limonlu

çilekli

🕒 Hava durumu ifadeleri 날씨표현

- 1) yağmurlu ↔ yağmurlu değil
- 2) karlı ↔ karlı değil
- 3) bulutlu ↔ bulutlu değil

B.3. Okuyalım. 읽어 보시오.

- Ahmet Nilüferciğim, misafirlerimiz nerede?
- Nilüfer Balkonda çay içiyorlar, sohbet ediyorlar.
- Ahmet Çocuklar nerede, ne yapıyorlar?
- Nilüfer Ayşe odasında ders çalışıyor, Arda da bahçede oynuyor.
- Ahmet Peki. Misafir odası hazır mı?
- Nilüfer Evet, hazır. Sen merak etme. Ahmetciğim, Arda'ya söyle, pastaneden kek alsın, gelsin. Misafirlerimize ikram edelim.
- Ahmet Tamam canım. Başka bir şey lazım mı?
- Nilüfer Hayır, değil.
- Ahmet Arda!
- Arda Efendim babacığım.
- Ahmet Oğlum, şu köşedeki pastaneden bir kek al, gel. Ama çabuk ol, tamam mı?
- Arda Tabii babacığım. Neli kek alayım?
- Ahmet Çikolatalı al. Şu parayı da al, hadi çabuk git gel oğlum!
- Arda Peki, babacığım.

✓ 명령법 어미 $\dot{s}in$

명령문을 만들 때는 동사어간에 명령법 어미 $\dot{s}in$ 을 첨가하는 데, 어말어미인 활용 인칭 어미는 명령법 어미의 음절구조가 -CV이므로 II군 인칭어미가 선택된다. 명령은 화자가 상대방인 청자한테 무엇을 하게 하는 것이므로 1인칭 명령문은 없고 2인칭 명령문만 있는 것으로 생각하기 쉬우나 터키어에는 3인칭 명령문도 있다. 3인칭 명령문은 화자가 상대방인 청자를 시켜서 제3자가 무엇을 하도록 하게 하는 경우에 사용된다.

긍정	동사어간- $\dot{s}in$ + II군 인칭어미
부정	동사어간- $\dot{m}A\dot{s}in$ + II군 인칭어미

그런데, 명령법어미 $\dot{s}in$ 은 공교롭게도 II군 2인칭어미 $\dot{s}in$ 과 그 형태가 동일하다. 따라서 2인칭 비복수형에서는 명령법어미나 인칭어미가 모두 생략된다. 명령법에는 2인칭형과 3인칭형만 있는데, 3인칭에서는 이미 고정된 형태가 있어서 2인칭형은 아무리 그 형태가 바뀌어도 2인칭으로 인식될 수 있기 때문이다. 2인칭 복수형은 모든 활용형에서와 마찬가지로 인칭복수어미 $(y)\dot{I}z$ 를 첨가하여 만들 수 있는데, 이 인칭복수어미는 앞에서 설명했듯이 1인칭이나 2인칭 어미에만 첨가되는 분포 제약이 있다. 따라서 생략된 인칭어미를 복원하여야 하는 데, II군 2인칭어미는 명령법 어미와 형태적으로 동일하기 때문에 사용할 수가 없어서 하는 수 없이 변형된 I군 2인칭어미를 사용한다. 원래 I군 2인칭어미는 모음 충돌을 회피하는 수단으로 어기의 모음을 탈락시키는 어미인데, 아래 부정형에서 볼 수 있듯이 모음으로 끝나는 어기와 인칭어미 사이에 매개자음 y 를 넣어서 I군 2인칭어미와

도 구분을 둔다. 이렇게 도출된 명령법 2인칭 복수가 아래 표의 1)형이다. 그런데 2인칭 복수로는 2)형도 함께 쓰인다. 이것은 2인칭 비복수형에 변형된 I군 인칭어미를 첨가한 형태로서 인칭 복수어미를 첨가하지 않아도 비복수형과 구분이 되기 때문에 사용되는 형식이다.

주어	긍정	부정
1인칭 비복수	-	-
2인칭 비복수	(Sen) Çalış! ← *çalışsın	(Sen) Çalışma! ← *çalışmasın
3인칭 비복수	O çalışsın!	O çalışmasın!
1인칭 복수	-	-
2인칭 복수	¹⁾ (Siz) Çalışınız! ← *Çalışsınız ²⁾ (Siz) Çalışın!	¹⁾ (Siz) Çalışmayınız! ← *Çalışmasınız ²⁾ (Siz) Çalışmayın!
3인칭 복수	Onlar çalışsınlar!	Onlar çalışmasınlar!

명령법은 3인칭에서만 의문문이 가능하다.

O kalksın. gelsin. otursun. yüzsün.	O kalkmasın. gelmesin. oturmasın. yüzmesin.	O kalksın mı? gelsin mi? otursun mu? yüzsün mü?	O kalkmasın mı? gelmesin mi? oturmasın mı? yüzmesin mi?
Onlar kalksın(lar). gelsin(ler). otursun(lar). yüzsün(ler).	Onlar kalkmasın(lar). gelmesin(ler). oturmasın(lar). yüzmesin(ler).	Onlar kalksın(lar) mı? gelsin(ler) mi? otursun mu /lar mı? yüzsün mü /ler mi?	Onlar kalkmasın(lar) mı? gelmesin(ler) mi? oturmasın mı /lar mı? yüzmesin mi /ler mi?

✓ 기원법 어미 $\bar{(y)}A$

기원법은 서상법의 하나로 화자가 움직임이나 작용이 일어나기를 바랄 때 동사어간에 기원법 어미 $\bar{(y)}A$ 를 첨가하여 사용한다. A형 어미이므로 어기의 마지막 음절 모음이

1) 후설모음 a, ı, o, u 가운데 하나이면 어미의 모음은 a

2) 전설모음 e, i, ö, ü 가운데 하나이면 어미의 모음은 e가 되며

모음 하나로 이루어진 어미이므로 모음으로 끝나는 어기에 첨가될 때 생기는 모음충돌을 회피하기 위한 수단으로 매개자음 y를 두 모음 사이에 넣는다.

한편, 기원법 어미의 음절구조는 V로서 -CV이므로 어말어미로 II군 인칭어미가 쓰인다.

1) 평서문

긍정	동사어간- $\bar{(y)}A$ + II군 인칭어미
부정	동사어간- $\bar{m}A\bar{(y)}A$ + II군 인칭어미

주어	긍정	부정
1인칭 비복수	(Ben) Çalışayım.	(Ben) Çalışmayayım.
2인칭 비복수	(Sen) Çalışasın.	(Sen) Çalışmayasın.
3인칭 비복수	O çalışa.	O çalışmaya.
1인칭 복수	(Biz) Çalışalım.	(Biz) Çalışmayalım.
2인칭 복수	(Siz) Çalışasınız.	(Siz) Çalışmayasınız.
3인칭 복수	Onlar çalışalar.	Onlar çalışmayalar.

II군 인칭어미에서 1인칭과 2인칭의 복수형은 원래 인칭 복수어미 $\bar{(y)}İz$ 를 1인칭과 2인칭 어미에 첨가해서 만들고 1인칭 복수형의 경우에는 1인칭 어미가 삭제되면서 인칭 복수어미만 사용된다. 그런데, 기원법에서는 2인칭 복수형은 원래의 방식을 따르고 있으나 1인칭 복수형의 경우에는 인칭 복수어미마저도 보이지 않고 별개의 형태인 $\bar{İ}m$ 이 기원법 어미에 첨가된 형태를 보임에 주의해야 한다. 무슨 이유로 이러한 형태를 보이게 되었는지에 대해서는 알려진 바가 없지만, 의문문에서 인칭어미가 이동하는 규칙을 쉽게 이해할 수 있는 매우 중요한 단서를 제공해준다. 터키어에서 활용 인칭어미는 주어와 관련된 정보를 나타내는 어말어미로서 항상 문장의 맨 뒤에 위치해야 한다. 따라서 평서문에 의문어미를

첨가하여 의문문을 만들 때 인칭어미가 의문어미 뒤로 이동하는 규칙이 있는데, 그렇지 않은 경우들도 있어서 학습자들은 이 규칙을 매우 까다롭게 여긴다. 요컨대 이 *İm* 처럼 1인칭 복수형임에도 인칭 복수어미 '(y)İz 가 나타나지 않는 활용형에서는 모든 인칭 어미가 의문어미 뒤로 이동하지 않는다.

2) 의문문

긍정 의문	동사어간- '(y)A + II군 인칭어미 + $mİ$?
부정 의문	동사어간- 'mA' '(y)A + II군 인칭어미 + $mİ$?

II군 인칭어미가 기원법 어미 '(y)A 뒤의 원래 위치에서 의문어미 $mİ$ 뒤로 이동하지 않았음에 주의해야 한다. 이는 앞서 설명했듯이 1인칭 복수형에 인칭 복수어미 '(y)İz 가 보이지 않기 때문이다.

주어	긍정 의문	부정 의문
1인칭 비복수	(Ben) Çalışayım mı?	(Ben) Çalışmayayım mı?
	-	-
	-	-
1인칭 복수	(Biz) Çalışalım mı?	(Biz) Çalışmayalım mı?
	-	-
	-	-

기원법은 위의 표에서 볼 수 있듯이 모든 인칭의 활용형이 존재하지만, 현대에 와서는 2인칭과 3인칭은 별로 사용되지 않으며 특히 의문형에서는 1인칭만 사용된다.

⦿ 긍정문을 익힙시다.

- 1) Kitabıma bakayım.
- 2) Size cevap vereyim.

⦿ 부정문을 익힙시다.

- 1) Kahve içmeyeyim.
- 2) Duş almayayım.

⦿ 의문문을 익힙시다.

- 1) Şimdi konuşayım mı?
- 2) Okula gitmeyeyim mi?

🕒 Kelimeler 단어

açık 열린, 연한	çamaşır makinesi 세탁기	fikir 생각
adres 주소	çatal 포크	fırın 오븐
apartman 아파트	çatı 지붕	fiyat 가격
asansör 엘리베이터	çay (마시는) 차	gazlı ocak 가스레인지
ayna 거울	çekmece 서랍	geçen 지난
baharatlı 향신료가 들어간	çiçek 꽃	güneş gözlüğü 선글라스
bahçe 정원	çikolatalı 초콜릿이 들어간	hafta 주
balkon 발코니	çilekli 딸기가 들어간	halı 카펫
banyo 욕실	dolap 옷장, 찬장	hangi 어떤, 어느
bekle- 기다리다	dolaş- 돌아다니다	hava nemlendirici 가습기
bıçak 칼	elbise 옷	havlu 수건, 타월
bilet 표	elektrik süpürgesi 청소기	hazır 준비가 된
blender 믹서기, 블렌더	erken 일찍, 이른	her şey 모든 것
bulaşık makinesi 식기세척기	etli 고기가 들어간	kadar 까지, 정도
bulutlu 흐린, 구름 낀	etraf 주위, 주변	kahvaltı 아침 식사
buzdolabı 냉장고	mikrodalga fırın 전자레인지	kahve 커피
kanepa 소파	misafir 손님	site (아파트) 단지
kapı 문	misafir odası 손님방	sohbet et- 담소하다
karlı 눈이 내리는	müstakil ev 단독주택	spor salonu 스포츠 센터
kat 층	mutfak 주방	su arıtma cihazı 정수기
kedi 고양이	müzik 음악	sütlü 우유가 들어간
klozet 변기	odalı 방이 있는	tabak 접시

koltuk 안락의자

konut 주택

köpek 개

koy- 두다

koyu 진한

kredi kartı 신용카드

kullan- 사용하다

kurutma makinesi
빨래 건조기

lamba 등

lavabo 세면대

limonlu 레몬이 들어간

masa 탁자

manzara 풍경

merdiven 계단

meyve suyu 과일주스

pahalı 값비싼

pencere 창문

perde 커튼

piknik 소풍

renk 색깔

saat 시계

sabah 아침

saç 머리카락

saç kurutma makinesi
드라이기

salon (oturma odası) 거실

şans 운, 행운

şekerli 설탕이 있는, 단

semt 동네, 구역

sev- 좋아하다, 사랑하다

tamam 네, 알겠습니다.

tatlı 단

telefon et- 전화하다

toplama 총(액)

topuz 올림머리

tuzlu 소금기가 있는, 짠

ütü 다리미

uygun 적당한

villa 빌라

yağlı 기름이 들어간, 기름진

yağmurlu 비가 내리는

yardım et- 돕다

yastık 베개

yatak odası 침실

yorgan 이불

Tatilim

휴가

학습목표

완료상과 예정상 문장을 익혀서 이미 일어난 일과 앞으로 일어날 일을 표현할 수 있다.

1. Sen neden valizine kitaplarını koymadın?
2. Sen dün okula gittin mi?
3. Sen geçen yıl nerede tatil yaptın?
4. Sen yarın işten saat kaçta çıkacaksın?

- 너 왜 여행 가방에 책들을 넣지 않았니?
- 너 어제 학교에 갔니?
- 너 작년에 어디에서 휴가를 보냈니?
- 너 내일 몇 시에 퇴근할 생각이니?

A.2. Dinleyiniz. 들어 보시오.

- Anne Osman! Özge! uyandınız mı?
- Osman ve Özge Evet anneciğim, uyandık!
- Anne Aaa, siz ne yapıyorsunuz orada?
- Osman Valizimizi hazırlıyoruz anneciğim.
- Anne Akıllı çocuklarım benim. Peki, valizinize neler koydunuz?
- Osman Ben kıyafetlerimi, mayomu, oyuncaklarımı koydum.
- Anne Ya sen, Özge?
- Özge Ben de kıyafetlerimi ve kitaplarımı koydum anneciğim.
- Anne Osman, sen neden valizine kitaplarını koymadın?
- Osman Unuttum anneciğim, hemen koyuyorum.

✓ 직접경험 완료상 (보이는 과거시제) 어미 *DI*

완료상은 간단히 말해 “움직임이나 작용이 일어나고 있다가 완료된 상태”를 일컫는다. 따라서 완료상의 시간적 위치는 발화시점, 즉 현재일 수도 있듯이 과거일 수도 있고 미래일 수도 있다. 그러나 학교문법은 과거시제라는 용어 때문에 이를 “움직임이나 작용이 <과거>에 끝난 상태”라고 설명할 수밖에 없고 또 그렇게 하고 있다. 그러다 보니 발화시의 완료상과 미래의 완료상은 진행상에서와 마찬가지로 과거시제의 예외적인 특수 용법으로 설명해야 하는 자가당착에 빠진다.

여기에서 ‘직접경험’이란 화자가 이전 단계의 동작상인 진행상에 대해 알고 있다는 것을 의미한다. 화자가 진행상에 대한 정보가 없이 결과로서 완료를 알게 되는 경우도 있는 것이기 때문에 이를 구분하기 위한 것이다.

직접경험 완료상 어미 *DI*는 음절구조가 +CV이므로 어말어미로 I군 인칭어미가 첨가되며 i형 어미이므로 동사어간의 마지막 음절 모음이

a, ɪ 가운데 하나이면 어미의 어말 모음은 ɪ

e, i 가운데 하나이면 i

o, u 가운데 하나이면 u

ö, ü 가운데 하나이면 ü가 된다.

한편, 어미의 어두 자음은 유무성으로 짝을 이루는 자음이므로 동사의 어간이 유성음인 모음이나 유성자음으로 끝나면 어미의 어두 자음은 d가 되고 무성자음으로 끝나면 t가 된다.

✓ I군 인칭어미

앞서 배운 II군 인칭어미와 마찬가지로 주어와 관련된 정보를 나타낸다. 따라서 I군과 II군은 어기의 음절구조에 따라 선택되는 것으로 뜻과 기능이 동일한 어미이다.

I군 인칭어미	비복수	복수
1인칭(화자)	<i>ˈ(i)m</i>	<i>ˈ(i)k</i>
2인칭(청자)	<i>ˈ(i)n</i>	<i>ˈ(i)nɪz</i>
3인칭(제3자)	<i>∅</i>	<i>ˈ(l)Ar</i>

1인칭 복수형이 $\bar{(I)}k$ 이며 인칭 복수어미 $\bar{(y)}\dot{I}z$ 가 없음에 주의해야 한다. 제5과에서 기원법을 설명할 때 언급한 바와 같이 1인칭 복수형에서 $\bar{(y)}\dot{I}z$ 가 보이지 않으므로 직접경험 완료상을 의문문으로 만들 때는 인칭어미가 이동하지 않는다.

1) 평서문

긍정	동사어간- $\bar{D}\dot{I}$ + I군 인칭어미
부정	동사어간- $\bar{m}A\bar{D}\dot{I}$ + I군 인칭어미

예

주어	긍정	부정
1인칭 비복수	(Ben) Çalıştım.	(Ben) Çalışmadım.
2인칭 비복수	(Sen) Çalıştın.	(Sen) Çalışmadın.
3인칭 비복수	O çalıştı.	O çalışmadı.
1인칭 복수	(Biz) Çalıştık.	(Biz) Çalışmadık.
2인칭 복수	(Siz) Çalıştınız.	(Siz) Çalışmadınız.
3인칭 복수	Onlar çalıştı(lar).	Onlar çalışmadı(lar).

2) 의문문

긍정 의문	동사어간- $\bar{D}\dot{I}$ + I군 인칭어미 + $m\dot{I}?$
부정 의문	동사어간- $\bar{m}A\bar{D}\dot{I}$ + I군 인칭어미 + $m\dot{I}?$

예

주어	긍정 의문	부정 의문
1인칭 비복수	(Ben) Çalıştım mı?	(Ben) Çalışmadım mı?
2인칭 비복수	(Sen) Çalıştın mı?	(Sen) Çalışmadın mı?
3인칭 비복수	O çalıştı mı?	O çalışmadı mı?
1인칭 복수	(Biz) Çalıştık mı?	(Biz) Çalışmadık mı?
2인칭 복수	(Siz) Çalıştınız mı?	(Siz) Çalışmadınız mı?
3인칭 복수	Onlar çalıştı(lar) mı?	Onlar çalışmadı(lar) mı?

⦿ 긍정문을 익힙시다.

- 1) Ben dün Ankara'ya gittim.
- 2) Biz sınavlarımızı geçtik.
- 3) O geçen hafta ailesini ziyaret etti.

⦿ 부정문을 익힙시다.

- 1) Biz dün hiç uyumadık.
- 2) Siz geçen yıl tatile çıkmadınız.
- 3) Onlar dün toplantıya gelmediler.

⦿ 의문문을 익힙시다.

- 1) Sen dün okula gittin mi?
- 2) Siz geçen hafta çalıştınız mı?
- 3) Onlar senin doğum gününe geldiler mi?

A.7. Okuyunuz. 읽어 보시오.

Kardeşim ve ben valizlerimizi hazırladık, sonra ailece kahvaltı ettik. Kahvaltıdan sonra hemen yola çıktık. Çünkü biz Ankara’da yaşıyoruz, dedemler Bodrum’da yaşıyor. Ankara Bodrum’a biraz uzak. Ankara’dan Bodrum’a arabayla gitmek dokuz saat sürüyor. Yolda şarkılar söyledik, müzik dinledik, sohbet ettik ve biraz uyuduk. İki kere de mola verdik. Öğlen üç buçukta Bodrum’a, dedemin evine vardık. Dedem, babaannem ve halam birlikte yaşıyorlar. Onlar bizi kapıda karşıladı. Biz onlara sarıldık. Hepimiz çok mutlu olduk.

✓ 과거시제 (계사문의 복합시제 서술법) $i-Dİ$

기존의 학교문법은 동사어간에 첨가되는 (1) $Dİ$ 와 계사어간에 첨가되는 (2) $Dİ$ 를 형태의 동일함에 기대어 모두 ‘보이는 과거시제’라고 한다. 그런데, (2)는 또 복합시제의 일종인 서술법으로 본다. 이는 서법, 동작상, 시제가 서로 별개의 문법 범주라는 사실과 터키어는 첨가어로서 개개의 형태소 분석이 용이하므로 복합범주 설정이 불필요하다는 사실을 등한시한 결과이다.

동사어간에 첨가되는 (1)은 동사의 속성 가운데 하나인 직접경험 완료상을 나타내는 동작상 어미이다. 그런데, 이것이 계사어간에 첨가될 때는 당연히 동작상을 나타내는 어미가 될 수 없다. 왜냐하면 계사는 아무런 어휘적인 뜻이 없는 연사로서 동사가 아니기 때문이다. 따라서 (2)는 과거시제 어미이다.

동사어간- $Dİ \Rightarrow$ 동작상 가운데 직접경험 완료상

계사어간- $Dİ \Rightarrow$ 과거시제 어미.

동일한 형태라도 나타나는 자리가 다르면 그 기능이 다르다는 것은 당연한 이치이다.

한편, 터키어에는 (2) 이외에 다른 시제 어미가 없으므로 과거시제만 있다. 요컨대 과거시제와 무시제의 대립이 있을 뿐이다. 무시제 문장이란 어떠한 시제어미도 나타나지 않는 문장을 뜻하는 것인데, 터키어에는 과거시제 어미만 있으므로 이러한 문장들은 과거시제 표지가 없다는 뜻에서 비과거시제 문장이라 할 수 있겠다.

우선, 제1과에서 살펴본 계사문의 서술어부 구조를 다시 써보면 아래와 같다.

1) 평서문(비과거시제, 즉 무시제)

긍정	형용사/명사 + (계사) + II군 인칭어미
부정	형용사/명사 + <i>değil</i> + (계사) + II군 인칭어미

2) 의문문(비과거시제, 즉 무시제)

긍정	형용사/명사 + $mİ$ + (계사) + II군 인칭어미
부정	형용사/명사 + <i>değil</i> + $mİ$ + (계사) + II군 인칭어미

계사문에서 과거시제 문장은 첨가어라는 특징에 맞게 위의 서술어부 구조에 과거시제를 나타내는 **계사어간-Dİ**를 추가로 첨가하면 얻어진다. 단, 주어 관련 정보를 알려주는 활용 인칭어미는 어말어미이므로 문장의 맨 뒤에 놓여야 하는 데, 이때 II군에서 I군으로 바뀐다는 것과 계사어기가 삭제되지 않는다는 점에 주의해야 한다. 왜냐하면 비과거시제에서는 선어말어미가 제로라서 어간의 분포제약에 따라 계사어간이 삭제되는 것이지만, 과거시제에서는 선어말어미가 있으므로 계사어간이 삭제되지 않는 것이며 또 그 음절구조가 +CV이기 때문이다. 따라서 계사문의 과거시제는 아래와 같다.

1) 평서문(과거시제)

긍정	형용사/명사 + i- <i>Dİ</i> + I군 인칭어미
부정	형용사/명사 + değil + i- <i>Dİ</i> + I군 인칭어미

2) 의문문(과거시제)

긍정	형용사/명사 + <i>mİ</i> + i- <i>Dİ</i> + I군 인칭어미
부정	형용사/명사 + değil + <i>mİ</i> + i- <i>Dİ</i> + I군 인칭어미

한편, 과거시제의 의미를 과거 시간과 연결하여 같은 것으로 생각하기 쉬운데, 우선 시제(tense)와 시간(time)은 별개의 개념이다. 만일 같은 것이라면 구태여 다른 이름을 붙이지는 않았을 것이다. 과거시제는 사태(사건과 상태를 줄인 말)가 과거 시간이라는 영역에 속한 것으로 이해할 것이 아니라 오히려 발화 시점에서 더 이상 유효하지 않다는 것으로 이해해야 한다.

계사는 어휘적인 의미가 없는 연사이므로 선행어절과 주로 연결하여 사용된다. 이때 계사어간의 모음 i는 자음과 연결될 때는 삭제되고 모음과 연결될 때는 y로 바뀐다는 점에 주의해야 한다.

예

	긍정	부정	긍정 의문	부정 의문
Ben	güzeldim	güzel değildim	güzel miydim?	güzel değil miydim?
Sen	güzeldin	güzel değildin	güzel miydin?	güzel değil miydin?
O	güzeldi	güzel değildi	güzel miydi?	güzel değil miydi?
Biz	güzeldik	güzel değildik	güzel miydik?	güzel değil miydik?
Siz	güzeldiniz	güzel değildiniz	güzel miydiniz?	güzel değil miydiniz?
Onlar	güzeldi(ler)	güzel değil(ler)di	güzel miydi? güzeller miydi?	güzel değil miydi? güzel değiller miydi?

✓ 비교급과 최상급

A와 B를 서로 비교할 때 기준이 되는 말에는 탈격어미 ⁺DA_n을 첨가하고 이어서 후치사 daha를 붙이는데, 후치사는 생략될 수 있다.

İstanbul, Ankara'dan (daha) büyük bir şehir.

Sen benden (daha) uzun boylusun.

최상급은 부사 en을 형용사 앞에 놓아 만드는데, 기준이 되는 말에 ⁺DA_{ki}를 첨가하거나 또는 명사 수식법을 사용한다.

Bu sınıftaki en akıllı çocuk Emre.

Emre, bu sınıftaki en akıllı çocuk.

Bu sınıfın en akıllı öğrencisi Emre.

Emre, bu sınıfın en akıllı öğrencisi.

C. Yarın ne yapacağız? 우리 내일 뭐 할 거예요?

C.1. Okuyunuz, cevaplayınız. 읽고 질문에 답하십시오.

- Osman Anne, yarın ne yapacağız?
- Anne Yarın sen, ben, baban ve ablan gezeceğiz.
- Osman Gerçekten mi? Peki, nereleri gezeceğiz?
- Anne Sabah Bodrum Kalesi'ne gideceğiz, sonra da Yalıkavak Pazarı'na gideceğiz.
- Osman Pazarda ne yapacağız?
- Anne Pazardan meyve sebze alacağız çünkü yarın dedenin İstanbul'dan misafirleri gelecek.
- Osman Dedemler bizimle kaleye ve pazara gelmeyecek mi?
- Anne Hayır, onlar misafirler için evde hazırlık yapacaklar.
- Osman Peki, yarın denize girecek miyiz?
- Anne Tabii, gireceğiz. Yalıkavak Pazarı'na yakın çok güzel bir sahil var, pazarda alışveriş yaptıktan sonra hep beraber oraya gideceğiz.
- Osman Yaşasın, yaşasın!

1. Onlar yarın nereye gidecekler?

2. Osman'ın dedesi, babaannesi ve halası niçin onlara katılmayacak?

3. Onlar pazardan ne alacaklar?

4. Onlar nerede denize girecekler?

문법 Dilbilgisi

✓ 예정상(미래시제) 어미 $\bar{(y)}AcAK$

예정상은 간단히 말해 “진행상의 이전 단계로서 움직임이나 작용이 앞으로 일어날 것으로 예상되거나 추정되는 상태”를 일컫는다. 따라서 예정상 역시 그 시간적 위치는 발화시점, 즉 현재일 수도 있듯이 과거일 수도 있고 미래일 수도 있다.

예정상 어미 $\bar{(y)}AcAK$ 은 음절구조가 -CV이므로 어말어미로 II군 인칭어미가 첨가되며 A형 어미이므로 동사어간의 마지막 음절 모음이

a, ı, o, u 가운데 하나이면 어미의 모음들은 a

e, i, ö, ü 가운데 하나이면 e가 된다.

한편, 어미가 모음으로 시작하므로 모음으로 끝나는 동사어간에 첨가될 때는 모음충돌이 일어나서 이를 회피하기 위해 매개자음 y를 모음 사이에 놓는다. 또한 어미의 어말 자음은 유무성 짝을 이루는 k이므로 모음으로 시작하는 어미가 첨가될 때는 유성음화하여 ğ가 된다.

1) 평서문

긍정	동사어간 + -(y)AcAK + II군 인칭어미
부정	동사어간 + -mA + -(y)AcAK + II군 인칭어미

예

	kal-	kalma-
Ben	kalacağım	kalmayacağım
Sen	kalacaksın	kalmayacaksın
O	kalacak	kalmayacak
Biz	kalacağız	kalmayacağız
Siz	kalacaksınız	kalmayacaksınız
Onlar	kalacak(lar)	kalmayacak(lar)

2) 의문문

긍정	동사어간 + -(y)AcAK + mİ + II군 인칭어미
부정	동사어간 + -mA + -(y)AcAK + mİ + II군 인칭어미

예

	kal-	kalma-
Ben	kalacak mıyım?	kalmayacak mıyım?
Sen	kalacak mısın?	kalmayacak mısın?
O	kalacak mı?	kalmayacak mı?
Biz	kalacak mıyız?	kalmayacak mıyız?
Siz	kalacak mısınız?	kalmayacak mısınız?
Onlar	kalacak(lar) mı?	kalmayacak(lar) mı?

◉ Kelimeler 단어

alışveriş 쇼핑

bakka! 식료품점

bayrak 국기

beden (옷) 사이즈

beyaz 흰색

biber 고추

bluz 블라우스

bozuk para 잔돈

bulutlu 날씨가 흐린, 구름 낀

çilek 딸기

çorap 양말

tavsiye et- 추천하다

taze 신선한

toplam 합계, 총

torba 봉지, 봉투, 자루

üzüm 포도

yağlı 기름기 있는

yağmur 비

yağsız 기름기 없는

yarım 반, 절반

yeşil 초록색

yumurta 달걀

yumuşak 부드러운

dene- 시도하다, 입어보다

deniz 바다

diş fırçası 칫솔

diş macunu 치약

elma 사과

et 고기

etek 치마

ev eşyası 가정용품, 가재도구

fasulye 콩

genellikle 일반적으로

gökyüzü 하늘

gri 회색

hasta 아픈, 환자

havuç 당근

iç çamaşırı 속옷

incir 무화과

indirim 할인

kahvaltılık 아침 식사용

kalabalık 군중, 무리, 집단, 붐비는,
복잡한

kar 눈

karpuz 수박

kazak 스웨터

kıyafet 의류